

SENAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAT****SESSION DE 1975-1976****ZITTING 1975-1976**

**Projet de loi ajustant certains crédits du budget
du Ministère de l'Emploi et du Travail de l'an-
née budgétaire 1976**

**Ontwerp van wet houdende aanpassing van
sommige kredieten van de begroting van het
Ministerie van Tewerksstelling en Arbeid voor
het begrotingsjaar 1976**

INDEX**INHOUDSTAFEL**

	Pages
Projet de loi	2

TABLEAU DE LA LOI

Titre I. — Dépenses courantes	4
---	---

PROGRAMME JUSTIFICATIF

Titre I. — Dépenses courantes	7
---	---

	Bladz.
Ontwerp van wet	2

WETSTABEL

Titel I. — Lopende uitgaven	5
---------------------------------------	---

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

Titel I. — Lopende uitgaven	7
---------------------------------------	---

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

AJUSTEMENTS DES CREDITS**ARTICLE 1^{er}**

Les crédits prévus au titre I, dépenses courantes du budget du Ministère de l'Emploi et du Travail de l'année budgétaire 1976, sont ajustés suivant les données détaillées du tableau annexé à la présente loi et à concurrence de :

(En millions de francs)

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
Koning der Belgen,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

KREDIETAANPASSINGEN**ARTIKEL 1**

De kredieten, ingeschreven onder de titel I, lopende uitgaven van de begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid voor het begrotingsjaar 1976, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van :

(In miljoenen franken)

Ajustements — Aanpassingen	Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten

Titre I. — Dépenses courantes. — *Titel I. — Lopende uitgaven :*

Crédits supplémentaires de l'année courante. — *Bijkredieten voor het lopend jaar*

12 803,4

Réductions. — *Verminderingsen*

33,4

Crédits supplémentaires pour les années antérieures. — *Bijkredieten voor vroegere jaren*

—

DISPOSITIONS DIVERSES**ART. 2**

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

ART. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

DIVERSE BEPALINGEN**ART. 2**

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

ART. 3

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} juin 1976,

BAUDOUIN.

Gegeven te Brussel, 1 juni 1976.

BOUDEWIJN.

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
L. TINDEMANS

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
L. TINDEMANS

Le Ministre des Finances,
W. DE CLERCQ

De Minister van Financiën,
W. DE CLERCQ

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
A. CALIFICE

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
A. CALIFICE

Le Secrétaire d'Etat au Budget,
G. GEENS

De Staatssecretaris voor Begroting,
G. GEENS

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art	LIBELLES	CREDITS NON DISSOCIES NIET-GESPLITSTE KREDIETEN				
		Crédits alloués pour 1976 — Kredieten verleend voor 1976 (3)	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar (4)	Réductions — Verminderingen (5)	Crédits proposés pour 1976 — Kredieten voorgesteld voor 1976 (6)	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vroegere jaren (7)
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

SECTION II.

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

33.06 Octroi des crédits d'heures, etc. :

2. Crédits d'heures	33,4	—	33,4	—
Totaux pour le chapitre III		—	33,4	—

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de revenus à la sécurité sociale.

42.01 Subvention à l'Office national de l'Emploi, etc.	9 970,1	12 803,4	—	22 773,5	—
Totaux pour le chapitre IV		12 803,4	—		—
Totaux pour le Titre I		12 803,4	33,4		—

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 1^{er} juin 1976.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

CREDITS DISSOCIES. — GESPLITSTE KREDIETEN						TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten				
Crédit voté	Suppléments	Réductions	Crédit voté	Suppléments	Réductions		
—	—	—	—	—	—		
<i>Gestemd krediet</i>	<i>Aanvullingen</i>	<i>Verminderingen</i>	<i>Gestemd krediet</i>	<i>Aanvullingen</i>	<i>Verminderingen</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

SECTIE II.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING
EN ARBEID.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Toekenning van kredieturen, enz. : 33.06

—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—

2. Kredieturen.

Totalen voor hoofdstuk III

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten aan de sociale zekerheid.

Toelage verleend aan de Rijksdienst voor Arbeids- 42.01
voorziening, enz.

—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—

Totalen voor hoofdstuk IV

Totalen voor Titel I.

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van
1 juni 1976.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,

L. TINDEMANS

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

A. CALIFICE

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

A. CALIFICE

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

G. GEENS

De Staatssecretaris voor Begroting,

G. GEENS

PROGRAMME JUSTIFICATIF**TITRE I****DEPENSES COURANTES****SECTION II****MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL**

ART. 33.06. — *Octroi de crédits d'heures, etc.*

33.06.2. Crédits d'heures.

Réduction : 33,4 millions de francs.

En application de la loi du 30 mars 1976, notamment l'article 47, relative aux mesures de redressement économique, la cotisation visée à l'article 14 de la loi du 10 avril 1973 accordant des crédits d'heures aux travailleurs en vue de leur promotion sociale n'est pas due pour l'année 1976.

En conséquence, le crédit prévu, qui représente la quote-part de l'Etat, peut être annulé.

ART. 42.01. — *Subvention à l'Office national de l'Emploi en matière de chômage et d'emploi.*

Crédit supplémentaire : 12 803,4 millions de francs.

Crédit supplémentaire calculé sur base d'une moyenne journalière de 240 000 chômeurs.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA**TITEL I****LOPENDE UITGAVEN****SECTIE II****MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID**

ART. 33.06. — *Toekenning van kredieturen, enz.*

33.06.2. Kredieturen.

Vermindering : 33,4 miljoen frank.

Ingevolge artikel 47 van de wet van 30 maart 1976 betreffende de economische herstelmaatregelen is de bijdrage, bedoeld bij artikel 14 van de wet van 10 april 1973 waarbij aan de werknemers kredieturen worden toegekend met het oog op hun sociale promotie, niet verschuldigd voor het jaar 1976.

Derhalve kan het voorziene krediet, dat het aandeel van het Rijk vertegenwoordigt, worden geannuleerd.

ART. 42.01. — *Toelage verleend aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de werkloosheid en de werkgelegenheid.*

Bijkrediet : 12 803,4 miljoen frank.

Bijkrediet berekend op basis van een daggemiddelde van 240 000 werklozen.